



ELFOGADOTT SZÖVEGEK

Ideiglenes változat

P8_TA-PROV(2019)0356

A határellenőrzés ideiglenes visszaállítása a belső határokon *I**

Az Európai Parlament 2019. április 4-i jogalkotási állásfoglalása az (EU) 2016/399 rendeletnek a belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállítására alkalmazandó szabályok tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2017)0571 – C8-0326/2017 – 2017/0245(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2017)0571),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 77. cikke (2) bekezdésének e) pontjára, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0326/2017),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel a cseh képviselőház, a cseh szenátus, a görög parlament, a spanyol parlament, a francia szenátus és a portugál parlament által a jogalkotási aktus tervezetéhez fűzött észrevételekre,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság jelentésére (A8-0356/2018),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot¹;

¹ Ez az álláspont megegyezik a 2018. november 29-én elfogadott módosításokkal (Elfogadott szövegek, P8_TA(2018)0472).

2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat -1 preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(-1) A személyeknek a belső határokon keresztül történő szabad mozgását lehetővé tevő térség létrehozása az Unió egyik fő vívmánya. Az EU-nak és az ilyen bizalmon és szolidaritáson alapuló térség kialakításában részt vevő tagállamoknak együttesen a térség rendes működésére és megerősítésére kell törekedniük. Ugyanakkor közösen kell fellépni az e térség vagy annak egyes részei közrendjét vagy belső biztonságát komolyan veszélyeztető helyzetekben, ezért kivételes körülmények között és legvégső esetben lehetővé kell tenni a belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállítását, miközben erősíteni kell az érintett tagállamok közötti együttműködést.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Egy olyan térségben, ahol a személyek szabadon mozoghatnak, a belső határokon történő határellenőrzés visszaállításának kivételes esetnek kell maradnia. A belső határellenőrzés **visszaállításáról** végső megoldásként **kell dönten**i, korlátozott időtartamra és amennyiben az ellenőrzések szükségesek és a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető azonosított komoly veszéllyel arányosak.

(1) Egy olyan térségben, ahol a személyek szabadon mozoghatnak, a belső határokon történő határellenőrzés visszaállításának kivételes esetnek kell maradnia. **Mivel** a belső határellenőrzés **ideiglenes visszaállítása befolyásolja a személyek szabad mozgását, ezért azt csak** végső megoldásként **szabad visszaállítani**, korlátozott időtartamra és amennyiben az ellenőrzések szükségesek és a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető azonosított komoly veszéllyel arányosak. **Minden ilyen intézkedést azonnal vissza kell vonni, amint az azokat alátámasztó indokok többé már nem állnak fenn.**

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 1 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) A migráció vagy az, ha harmadik országok állampolgárai nagy számban lépik át a külső határokat, önmagában nem tekintendő a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszélynek.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 2 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az azonosított komoly veszélyek jellegüktől és kiterjedésüktől függően különböző intézkedésekkel kezelhetők. A személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 23. cikkében említettek szerint a tagállamoknak rendőrségi hatáskörök **is** rendelkezésükre állnak, amelyek néhány feltételtől függően a határ menti területeken is alkalmazhatók. E célból a schengeni térségen belüli arányos rendőrségi ellenőrzésekről és rendőrségi együttműködésről szóló bizottsági ajánlás⁹ iránymutatást nyújt a tagállamok részére.

(2) Az azonosított komoly veszélyek jellegüktől és kiterjedésüktől függően különböző intézkedésekkel kezelhetők. **Miközben továbbra is egyértelmű, hogy a rendőrségi hatáskörök jellegükben és céljukban egyaránt eltérnek a határellenőrzéstől**, a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 23. cikkében említettek szerint a tagállamoknak **ezek a** rendőrségi hatáskörök **a** rendelkezésükre állnak, amelyek néhány feltételtől függően a határ menti területeken is alkalmazhatók. E célból a schengeni térségen belüli arányos rendőrségi ellenőrzésekről és rendőrségi együttműködésről szóló bizottsági ajánlás⁹ iránymutatást nyújt a tagállamok részére.

⁸ HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

⁹ C(2017)3349, 2017.5.12.

⁸ HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

⁹ C(2017)3349, 2017.5.12.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat

2 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállítása előtt a tagállamoknak előnyben kell részesíteniük az alternatív intézkedések meghozatalát. Az érintett tagállamnak kockázatértékelés alapján – szükséges és indokolt esetben – fontolóra kell vennie a rendőrségi ellenőrzések hatékonyabb alkalmazását vagy intenzívebbé tételét a saját területén, beleértve a határterületeket és a fő közlekedési útvonalakat, miközben biztosítja, hogy e rendőrségi ellenőrzések célja ne a határellenőrzés legyen. A modern technológiák segítséget nyújtanak a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszélyek kezelésében. A tagállamoknak értékelniük kell, hogy a helyzet megfelelően kezelhető-e a határokon átnyúló fokozott együttműködés révén, mind operatív, mind pedig a rendőri szervek és hírszerző szolgálatok közti információcsere szempontjából.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) A tapasztalatok azonban azt **mutatták**, hogy a **fenti időszakokon túlmenően is fennállhatnak a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető azon tartós komoly veszélyek – például határon átnyúló terrorista veszélyek vagy az irreguláris migránsok továbbutazása az Unión belül –, amelyek a belső határellenőrzés ideiglenes visszaállítását indokolták.** Ezért szükséges és indokolt a határellenőrzés ideiglenes visszaállítására alkalmazandó időkorlátok **hozzáigazítása a jelenlegi igényekhez**, biztosítva

(4) A tapasztalatok azonban azt **mutatják**, hogy a **belső határokon történő határellenőrzés visszaállítására csak ritkán van szükség két hónapnál hosszabb ideig. Kizárólag kivételes körülmények között a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető tartós, komoly veszélyek a belső határellenőrzés ideiglenes visszaállítására jelenleg engedélyezett legfeljebb hathónapos időszakon túlmenően is fennállhatnak.** Ezért szükséges a határellenőrzés ideiglenes visszaállítására alkalmazandó időkorlátok

ugyanakkor azt is, hogy ezzel az intézkedéssel nem élnek vissza és az kivételes marad, amelyet kizárólag végső megoldásként alkalmaznak. **Ennek érdekében a Schengeni határellenőrzési kódex 25. cikke értelmében alkalmazandó általános határidőt meg kell hosszabbítani egy évre.**

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 4 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

kiigazítása, biztosítva ugyanakkor azt is, hogy ezzel az intézkedéssel nem élnek vissza és az kivételes marad, amelyet kizárólag végső megoldásként alkalmaznak.

Módosítás

(4a) A személyek szabad mozgásának alapelvétől való bármilyen eltérést szigorúan kell értelmezni, illetve a közrend fogalma feltételezi a társadalom valamely alapvető érdekét fenyegető valódi, tényleges és kellően komoly veszély meglétét.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Annak biztosítása érdekében, hogy ezek a belső határellenőrzések továbbra is kivételesek legyenek, a tagállamoknak a határellenőrzés **tervezett visszaállítására vagy annak meghosszabbítására** vonatkozó kockázatértékelést kell benyújtaniuk. A kockázatértékelésnek különösen értékelnie kell az azonosított veszély várható fennállásának időtartamát és a belső határok érintett szakaszait, alá kell támasztania, hogy a határellenőrzés meghosszabbítására **végső megoldásként** kerül sor, valamint ki kell fejtenie, hogy a határellenőrzés milyen módon segítené az azonosított veszély kezelését. **Amennyiben a belső határellenőrzés időtartama meghaladja a hat hónapot, a**

Módosítás

(5) Annak biztosítása érdekében, hogy ezek a belső határellenőrzések **a legvégső esetben meghozott intézkedések és** továbbra is kivételesek legyenek, a tagállamoknak a határellenőrzés **két hónapot meghaladó, tervezett** meghosszabbítására vonatkozó kockázatértékelést kell benyújtaniuk. A kockázatértékelésnek különösen értékelnie kell az azonosított veszély várható fennállásának időtartamát és a belső határok érintett szakaszait, alá kell támasztania, hogy a határellenőrzés meghosszabbítására **legvégső intézkedésként** kerül sor, **és különösképp kimutatva, hogy bármely alternatív intézkedés elégtelennek bizonyult vagy az**

kockázatértékelésnek visszamenőlegesen alá kell támasztania a határellenőrzés visszaállításának az azonosított veszély kezelésében játszott hatékonyságát is, valamint részletesen ki kell fejtenie, hogy milyen módon konzultáltak a meghosszabbítás által érintett egyes szomszédos államokkal, és hogyan vonták be őket a legkevésbé megterhelő gyakorlati intézkedések meghatározásába.

ilyen intézkedést elégtelennek ítélték, valamint ki kell fejtenie, hogy a határellenőrzés milyen módon segítené az azonosított veszély kezelését. A kockázatértékelésnek visszamenőlegesen alá kell támasztania a határellenőrzés visszaállításának az azonosított veszély kezelésében játszott hatékonyságát ***és eredményességét*** is, valamint részletesen ki kell fejtenie, hogy milyen módon konzultáltak a meghosszabbítás által érintett egyes szomszédos államokkal, és hogyan vonták be őket a legkevésbé megterhelő gyakorlati intézkedések meghatározásába. ***A tagállamok számára fenn kell tartani annak lehetőségét, hogy – amennyiben szükséges – a rendelkezésre bocsátott információk egészét vagy részeit minősített adatnak nyilvánítsák.***

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 5 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) Amikor a belső határellenőrzés visszaállítása olyan tervezett különleges eseményekkel áll összefüggésben, amelyek rendkívüli jellegűek vagy időtartamúak (például sporttevékenységek), a visszaállítás időtartamának rendkívül pontosnak, korlátozottnak és az esemény tényleges időtartamához kötöttnek kell lennie.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) A tagállam által benyújtott kockázatértékelés színvonala rendkívül fontos lesz a határellenőrzés tervezett visszaállítása vagy meghosszabbítása

(6) A tagállam által benyújtott kockázatértékelés színvonala rendkívül fontos lesz a határellenőrzés tervezett visszaállítása vagy meghosszabbítása

szükségességének és arányosságának értékelésére nézve. Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséget és az Europol-t be kell vonni az említett értékelésbe.

szükségességének és arányosságának értékelésére nézve. Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséget, az Europol-t, **az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalt, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökséget és az Európai Unió Alapjogi Ügynökségét** be kell vonni az említett értékelésbe.

Módosítás 11

Rendelethez irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) ***A Bizottságnak a Schengeni határellenőrzési kódex 27. cikkének (4) bekezdése szerinti vélemény kiadására vonatkozó hatáskörét módosítani kell, hogy tükrözze a tagállamoknak a kockázatértékeléshez kapcsolódó új kötelezettségeit, az érintett tagállamokkal való együttműködést is beleértve. Amennyiben a belső határokon hat hónaponál tovább végeznek határellenőrzést, úgy a Bizottságot kötelezni kell vélemény kiadására. A Schengeni határellenőrzési kódex 27. cikkének (5) bekezdésében előírt konzultációs eljárást ugyancsak módosítani kell, hogy tükrözze az ügynökségek (az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség és az Europol) szerepét, valamint hogy a tagállamok közötti együttműködés különböző aspektusainak gyakorlati végrehajtására összpontosuljon, beleértve adott esetben a különböző intézkedések koordinálását a határ mindkét oldalán.***

Módosítás

(7) A Schengeni határellenőrzési kódex 27. cikkének (5) bekezdésében előírt konzultációs eljárást ugyancsak módosítani kell, hogy tükrözze az **uniós** ügynökségek szerepét, valamint hogy a tagállamok közötti együttműködés különböző aspektusainak gyakorlati végrehajtására összpontosuljon.

Módosítás 12

Rendelethez irányuló javaslat 8 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Annak érdekében, hogy a módosított szabályok jobban igazodjanak a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető tartós komoly veszélyekhez kapcsolódó kihívásokhoz, külön lehetőségről kell rendelkezni a belső határellenőrzések **egy évet** meghaladó meghosszabbítása céljából. A meghosszabbításnak a veszély kezelése érdekében a területen belül hozott arányos rendkívüli nemzeti intézkedéseket – például szükségállapotot – kell kísérsenie. A lehetőség semmiképpen sem eredményezheti az ideiglenes belső határellenőrzések **két** évet meghaladó további meghosszabbítását.

Módosítás

(8) Annak érdekében, hogy a módosított szabályok jobban igazodjanak a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető tartós komoly veszélyekhez kapcsolódó kihívásokhoz, külön lehetőségről kell rendelkezni a belső határellenőrzések **hat hónapot** meghaladó **kivételes** meghosszabbítása céljából. A meghosszabbításnak a veszély kezelése érdekében a területen belül hozott arányos rendkívüli nemzeti intézkedéseket – például szükségállapotot – kell kísérsenie. A lehetőség semmiképpen sem eredményezheti az ideiglenes belső határellenőrzések **egy** évet meghaladó további meghosszabbítását.

Módosítás 13

**Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(8a) Mérlegelni kell a belső határokon történő határellenőrzés visszaállításának szükségességét és arányosságát az ilyen visszaállítást kiváltó, közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszélyhez képest, csakúgy mint a nemzeti vagy uniós szinten hozható alternatív intézkedések lehetőségét, vagy ezek mindegyikét, és az ilyen ellenőrzésnek a belső határok nélküli térségen belüli, személyek szabad mozgására gyakorolt hatását.

Módosítás 14

**Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekzdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9) A 25. cikk (4) bekezdésében szereplő, a 29. cikkre való hivatkozást

törölve

módosítani kell azzal a céllal, hogy egyértelművé tegye a Schengeni határellenőrzési kódex 29. és 25. cikke szerint alkalmazandó időszakok közötti kapcsolatot.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 10 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető, **egy éven** túl fennálló meghatározott veszély kezelése érdekében végzett ideiglenes belső határellenőrzésre vonatkozó lehetőségnek külön eljárás tárgyát kell képeznie.

Módosítás

(10) A közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető, **hat hónapon** túl fennálló meghatározott veszély kezelése érdekében végzett ideiglenes belső határellenőrzésre vonatkozó lehetőségnek **tanácsi ajánlást megkövetelő** külön eljárás tárgyát kell képeznie.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) Ennek érdekében a Bizottságnak véleményt kell kiadnia a meghosszabbítás szükségességéről és arányosságáról, **valamint adott esetben a szomszédos tagállamokkal való együttműködésről.**

Módosítás

(11) Ennek érdekében a Bizottságnak véleményt kell kiadnia a meghosszabbítás szükségességéről és arányosságáról. **Az Európai Parlamentet haladéktalanul tájékoztatni kell a javasolt meghosszabbításról. Az érintett tagállamok számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy észrevételeket nyújtsanak be a Bizottságnak, mielőtt az kibocsátja véleményét.**

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) A Tanács a Bizottság véleményének

Módosítás

(13) A Tanács a Bizottság véleményének

figyelembevételével ajánlást tehet rendkívüli további meghosszabbításra, és adott esetben **meghatározhatja** az érintett tagállamok közötti együttműködés feltételeit, biztosítva az adott intézkedés rendkívüli jellegét, amelyet csak a szükséges mértékben és indokolt esetben alkalmaznak, és amely összhangban áll a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető ugyanazon meghatározott veszély kezelése érdekében a területen belül nemzeti szinten is meghozott intézkedésekkel. A Tanács ajánlása **az egy évet** meghaladó bármilyen további meghosszabbítás előfeltétele kell hogy legyen, **és így ugyanolyan jellegűnek kell lennie, mint a 29. cikkben már előírt előfeltétel.**

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 13 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

figyelembevételével ajánlást tehet rendkívüli további meghosszabbításra, és adott esetben **megállapítja** az érintett tagállamok közötti együttműködés feltételeit, biztosítva az adott intézkedés rendkívüli jellegét, amelyet csak a szükséges mértékben és indokolt esetben alkalmaznak, és amely összhangban áll a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető ugyanazon meghatározott veszély kezelése érdekében a területen belül nemzeti szinten is meghozott intézkedésekkel. A Tanács ajánlása **a hat hónapot** meghaladó bármilyen további meghosszabbítás előfeltétele kell hogy legyen. **A Tanács ajánlását haladéktalanul továbbítani kell az Európai Parlamentnek.**

Módosítás

(13a) Az olyan meghatározott eljárás keretében hozott intézkedéseket, ahol különleges körülmények kockáztatnak teszik ki a belső határellenőrzés nélküli térség általános működését, nem lehet meghosszabbítani vagy kombinálni az (EU) 2016/399 rendeletben előírt belső határellenőrzés visszaállítására vagy meghosszabbítására irányuló más eljárás keretében hozott intézkedésekkel.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 13 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(13b) Amennyiben úgy ítéli meg, hogy valamely tagállam nem teljesítette a Szerződésekből eredő kötelezettségeit, a Bizottság – a Szerződések őreként, az

uniós jog alkalmazását felügyelve – megfelelő intézkedéseket hoz az Európai Unió működéséről szóló szerződés 258. cikkével összhangban, többek között azáltal, hogy az ügyet az Európai Unió Bírósága elé terjeszti.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

2016/399/EU rendelet

25 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Ha a belső határokon történő határellenőrzés nélküli térségben az egyik tagállamban a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető komoly veszély áll fenn, akkor a szóban forgó tagállam kivételesen visszaállíthatja a határellenőrzést belső határainak egészén vagy azok meghatározott részein **egy** korlátozott, **legfeljebb 30 napos** időtartamra, **illetve a komoly veszély várható időtartamára, ha az meghaladja a 30 napos időszakot, de legfeljebb hat hónapra**. A belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításának alkalmazási köre és időtartama nem lépheti túl a komoly veszély elhárításához feltétlenül szükséges mértéket.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

2016/399/EU rendelet

25 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) ***A belső határokon történő határellenőrzés csak végső megoldásként, a 27., 27a., 28. és 29. cikkel összhangban állítható vissza. A 26., illetve a 30. cikkben említett feltételeket a belső határokon***

Módosítás

(1) Ha a belső határokon történő határellenőrzés nélküli térségben az egyik tagállamban a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető komoly veszély áll fenn, akkor a szóban forgó tagállam kivételesen, **legvégső megoldásként**, korlátozott időtartamra visszaállíthatja a határellenőrzést belső határainak egészén vagy azok meghatározott részein. A belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításának alkalmazási köre és időtartama nem lépheti túl a komoly veszély elhárításához feltétlenül szükséges mértéket.

Módosítás

törölve

történő határellenőrzés visszaállítására vonatkozó valamennyi, a 27., 27a., 28. vagy 29. cikk szerinti döntés mérlegelése során figyelembe kell venni.

Módosítás 22 és 52

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

2016/399/EU rendelet

25 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Amennyiben az érintett tagállamban a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető komoly veszély e cikk (1) bekezdésében meghatározott időtartamon túl is fennáll, a szóban forgó tagállam a belső határokon történő határellenőrzést a 26. cikkben említett feltételek figyelembevételével és a 27. cikkel összhangban, e cikk (1) bekezdésében említettekkel megegyező okok alapján, valamint bármilyen új elem figyelembevételével a komoly veszély várható időtartamának megfelelő és hat hónapot nem meghaladó megújítható időtartamokra meghosszabbíthatja.

törölve

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

2016/399/EU rendelet

25 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A belső határokon történő határellenőrzés visszaállításának teljes időtartama – beleértve az e cikk (3) bekezdése szerinti meghosszabbítások idejét összesen – nem haladhatja meg az egy évet.

törölve

A 27a. cikkben említett kivételes esetekben a teljes időtartam az említett cikkel összhangban legfeljebb kétéves

időtartamra tovább meghosszabbítható.

A 29. cikkben említett kivételes körülmények esetén a teljes időtartam az említett cikk (1) bekezdésével összhangban legfeljebb kétéves időtartamra meghosszabbítható.”

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)
2016/399/EU rendelet
26 cikk

Hatályos szöveg

26. cikk

A belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításának feltételei

Amikor egy tagállam végső *megoldásként* a határellenőrzés egy vagy több belső határán vagy azok egy részén történő ideiglenes visszaállításáról, vagy az ilyen visszaállítás meghosszabbításáról dönt *a 25. cikkel vagy a 28. cikk (1) bekezdésével összhangban, akkor megvizsgálja, hogy az adott intézkedés várhatóan milyen mértékben nyújt megfelelő megoldást a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszéllyel szemben, továbbá megvizsgálja az intézkedésnek az adott veszélyhez mért arányosságát. Az ilyen vizsgálatok elvégzésekor a tagállam különösen az alábbi tényezőket veszi figyelembe:*

Módosítás

1a. A 26. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„26. cikk

A belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításának feltételei

Mielőtt egy tagállam végső *intézkedésként* a határellenőrzés egy vagy több belső határán vagy azok egy részén történő ideiglenes visszaállításáról, vagy az ilyen *ideiglenes* visszaállítás meghosszabbításáról dönt, az *alábbiakat vizsgálja:*

a) a belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállítása várhatóan megfelelő megoldást nyújt-e a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszéllyel szemben;

b) a belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításán kívüli egyéb intézkedések – többek között a határokon átnyúló megerősített rendőrségi együttműködés és a fokozott

rendőrségi ellenőrzések – várhatóan megfelelő megoldást nyújtanak-e a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszéllyel szemben;

c) a belső határokon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításának a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszélyhez mért arányosságát, különösen az alábbi tényezők figyelembevételével:

a) az érintett tagállamban a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszély várható hatása, például terrortámadások vagy -fenyegetések után, valamint a szervezett bűnözés miatti veszély esetén;

b) az intézkedés várható hatása a belső határellenőrzés nélküli térségen belül a személyek szabad mozgására.

i. az érintett tagállamban a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszély várható hatása, például terrortámadások vagy -fenyegetések után, valamint a szervezett bűnözés miatti veszély esetén; *valamint*

ii. a belső határon történő határellenőrzés ideiglenes visszaállításának várható hatása a belső határellenőrzés nélküli térségen belül a személyek szabad mozgására.

Amennyiben egy tagállam az első albekezdés a) pontja szerint úgy értékeli, hogy a belső határellenőrzés ideiglenes visszaállítása várhatóan nem nyújt megfelelő megoldást a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszélyre, nem állítja vissza a belső határellenőrzést.

Amennyiben egy tagállam az első albekezdés b) pontja szerint úgy értékeli, hogy a belső határellenőrzés ideiglenes visszaállításán kívüli egyéb intézkedések várhatóan megfelelő megoldást nyújtanak a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszélyre, nem állítja vissza vagy hosszabbítja meg a belső határellenőrzést, és meghozza az említett egyéb intézkedéseket.

Amennyiben egy tagállam az első albekezdés c) pontja szerint úgy értékeli, hogy a belső határellenőrzés javasolt visszaállítása nem arányos a veszéllyel, nem állítja vissza vagy hosszabbítja meg a belső határellenőrzést.”

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – -i pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – cím

Hatályos szöveg

A belső határokon történő határellenőrzésnek a **25. cikk szerinti** ideiglenes visszaállítására irányuló eljárás

Módosítás

-i. a cím helyébe a következő szöveg lép:

„A belső határokon történő határellenőrzésnek a **közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető előrelátható súlyos veszély esetén való** ideiglenes visszaállítására irányuló eljárás”;

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – -i a pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – -1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – -i b pont (új)

Módosítás

-ia. a 27. cikk a következő új bekezdéssel egészül ki az (1) bekezdés előtt:

„(-1) Amennyiben a belső ellenőrzés nélküli területen valamely tagállam közrendjét vagy belső biztonságát komoly veszély fenyegeti, a szóban forgó tagállam végső intézkedésként és a 26. cikkben foglalt kritériumoknak megfelelően visszaállíthatja a határellenőrzést belső határainak egészén vagy azok meghatározott részein legfeljebb 30 napos korlátozott időtartamra, vagy ha a súlyos veszély 30 napon túl is fennáll, a súlyos veszély előrelátható időtartamára, de legfeljebb két hónapos időtartamra.”;

2016/399/EU rendelet
27 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

Hatályos szöveg

(1) **Ha egy tagállam a 25. cikk alapján a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítását tervezi, akkor** legkésőbb négy héttel a tervezett visszaállítás előtt, vagy – ha a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítását szükségessé tevő körülmények kevesebb, mint négy héttel a tervezett visszaállítás előtt válnak ismertté – ennél rövidebb időn belül erről értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot. E célból a tagállam megadja az alábbi információkat:

Módosítás 28 és 57

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – i pont
2016/399/EU rendelet
27 cikk – 1 bekezdés – aa pont

A Bizottság által javasolt szöveg

i) Az (1) bekezdés egy új aa) ponttal egészül ki az alábbiak szerint:

aa) kockázatértékelés, amely értékeli az azonosított veszély várható fennállásának időtartamát és a belső határok érintett szakaszait, valamint alátámasztja, hogy a határellenőrzés meghosszabbítása végső megoldásnak minősülő intézkedés, továbbá kifejti, hogy a határellenőrzés milyen módon segíti az azonosított veszély kezelését. Amennyiben a határellenőrzés visszaállítása meghaladja a hat hónapot, úgy a kockázatértékelésnek azt is ki kell fejtenie, hogy a határellenőrzés korábbi visszaállítása milyen módon járult hozzá az azonosított veszély orvoslásához.

A kockázatértékelésnek továbbá részletes jelentést kell tartalmaznia arról az együttműködésről, amelyre az érintett

Módosítás

-ib. az (1) bekezdés bevezető részének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) **A (-1) bekezdés alkalmazásában az érintett tagállam** legkésőbb négy héttel a tervezett visszaállítás előtt, vagy – ha a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítását szükségessé tevő körülmények kevesebb, mint négy héttel a tervezett visszaállítás előtt válnak ismertté – ennél rövidebb időn belül erről értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot. E célból a tagállam megadja az alábbi információkat.”;

Módosítás

törölve

tagállam és azon tagállam vagy tagállamok között került sor, amellyel vagy amelyekkel a határellenőrzés által érintett belső határai közösek.

A Bizottság adott esetben megosztja a kockázatértékelést az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséggel és az Europollal.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – i a pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 1 bekezdés – a b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ia. az (1) bekezdés a következő ab) ponttal egészül ki:

„ab) a tagállam által a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszély elhárítása érdekében bevezetett vagy tervezett, a javasolt visszaállítástól eltérő bármely intézkedés, valamint azok a bizonyítékokon alapuló indokok, amelyek miatt az olyan alternatív intézkedéseket, mint a határokon átnyúló fokozott rendőrségi együttműködést vagy rendőrségi ellenőrzéseket elégtelennek ítélték;”;

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – ii pont

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

e) adott esetben a többi tagállam által meghozandó, **az érintett** belső határokon a határellenőrzés ideiglenes visszaállítását megelőzően elfogadott intézkedések.

e) adott esetben a többi tagállam által meghozandó, **a vonatkozó** belső határokon a határellenőrzés ideiglenes visszaállítását megelőzően elfogadott intézkedések.”

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iii pont

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 1 bekezdés – utolsó mondat

A Bizottság által javasolt szöveg

A Bizottság **szükség esetén** további tájékoztatást kérhet az érintett tagállamtól vagy tagállamoktól többek között a belső határokon történő határellenőrzés tervezett meghosszabbítása által érintett tagállammal vagy tagállamokkal folytatott együttműködésről, valamint annak értékeléséhez, hogy az intézkedésre végső megoldásként kerül-e sor.

Módosítás

Ha szükséges, a Bizottság további tájékoztatást kérhet az érintett tagállamtól vagy tagállamoktól többek között a belső határokon történő határellenőrzés tervezett **visszaállítása vagy** meghosszabbítása által érintett tagállammal vagy tagállamokkal folytatott együttműködésről, valamint **további tájékoztatást** annak értékeléséhez, hogy az intézkedésre végső megoldásként kerül-e sor.

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iii a pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iiia. a szöveg a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Amennyiben az érintett tagállamban a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető komoly veszély két hónapon túl is fennáll, a szóban forgó tagállam a belső határokon történő határellenőrzést a 26. cikkben foglalt feltételek figyelembevételével és ezen cikk (1) bekezdésében említettekkel megegyező okok alapján, valamint bármilyen új elem figyelembevételével a komoly veszély várható időtartamának megfelelő, de négy hónapot nem meghaladó időtartamra meghosszabbíthatja. Az érintett tagállam az (1) bekezdésben említett határidőn belül értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot.”

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iii b pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*iiib. a szöveg a következő
(1b) bekezdéssel egészül ki:*

„(1b) Az (1a) bekezdés alkalmazásában, az (1) bekezdés szerinti információkon kívül az érintett tagállamnak rendelkezésre kell bocsátania egy kockázatértékelést, amely:

i. megvizsgálja, hogy az azonosított veszély várhatóan meddig áll fenn, és a veszély belső határainak melyik szakaszát érinti;

ii. ismerteti az azonosított veszély kezelésére korábban hozott alternatív fellépéseket vagy intézkedéseket;

iii. kifejti, hogy a ii. pontban említett alternatív fellépések és intézkedések miért nem orvosolták megfelelően az azonosított veszélyt;

iv. alátámasztja, hogy a határelőrzés meghosszabbítása a legvégső megoldás; valamint

v. kifejti, hogy a határelőrzés hogyan segítheti jobban az azonosított fenyegetés kezelését.

Az első albekezdésben említett kockázatértékelésnek részletes jelentést kell tartalmaznia az érintett tagállam és a határelőrzés visszaállítása által közvetlenül érintett tagállam vagy tagállamok közötti együttműködésről, beleértve azokat a tagállamokat is, amelyekkel az érintett tagállam olyan közös belső határokkal rendelkezik, ahol határelőrzést hajtanak végre.

A Bizottság megosztja a kockázatértékelést az Ügynökséggel és az Európával, és – adott esetben – kikérheti az értékeléssel kapcsolatos véleményüket.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 37. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy a kockázatértékelés módszertanát elfogadva kiegészítse ezt a rendeletet.”;

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iii c pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett információkat az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak is meg kell küldeni azzal egyidejűleg, hogy az említett **bekezdésnek** megfelelően ezekről a többi tagállam és a Bizottság is értesítést kaptak.

Módosítás

iiic. a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

(2) Az (1) **és az (1b)** bekezdésben említett információkat az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak is meg kell küldeni azzal egyidejűleg, hogy az említett **bekezdéseknek** megfelelően ezekről a többi tagállam és a Bizottság is értesítést kaptak.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iii d pont (új)

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg

(3) Az **(1) bekezdés szerinti** értesítést **küldő** tagállam – amennyiben ez szükséges és a nemzeti joggal összhangban **van – dönthet úgy, hogy az információk egy részét minősített adatnak nyilvánítja.** Az ilyen minősítés nem zárja ki, hogy a Bizottság az információkat az Európai Parlament rendelkezésére bocsássa. Az e cikk értelmében az Európai Parlament részére történő információ- és dokumentumtovábbításnak és –kezelésnek

Módosítás

iiid. a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az értesítést **benyújtó** tagállam – amennyiben ez szükséges és a nemzeti joggal összhangban **áll – minősített adatnak nyilváníthatja az (1) és (1b) bekezdésben említett információk egészét vagy egy részét.** Az ilyen minősítés nem zárja ki, hogy a **belső határokon visszaállított határellenőrzés által érintett többi tagállam hozzáférjen ezekhez az információkhoz a rendőrségi együttműködés megfelelő és biztonságos**

meg kell felelnie a minősített adatok továbbítására és kezelésére vonatkozóan az Európai Parlament és a Bizottság között alkalmazandó szabályoknak.

csatornáin keresztül, továbbá azt sem, hogy a Bizottság az információkat az Európai Parlament rendelkezésére bocsássa. Az e cikk értelmében az Európai Parlament részére történő információ- és dokumentumtovábbításnak és -kezelésnek meg kell felelnie a minősített adatok továbbítására és kezelésére vonatkozóan az Európai Parlament és a Bizottság között alkalmazandó szabályoknak.”;

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iv pont

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Egy tagállam által az (1) bekezdés szerint küldött értesítést követően, valamint az (5) bekezdésében előírt konzultáció céljából a Bizottság vagy bármely tagállam – az EUMSZ 72. cikkének sérelme nélkül – véleményt nyilváníthat.

Módosítás

Egy tagállam által az (1) **és (1a)** bekezdés szerint küldött értesítést követően, valamint az (5) bekezdésében előírt konzultáció céljából a Bizottság vagy bármely tagállam – az EUMSZ 72. cikkének sérelme nélkül – véleményt nyilváníthat.

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iv pont

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben a Bizottságnak aggályai merülnek fel a belső határokon történő határellenőrzés tervezett visszaállításának szükségességét vagy arányosságát illetően, vagy ha úgy ítéli meg, hogy az értesítés valamely részére vonatkozóan konzultációra lenne szükség, erre vonatkozóan véleményt ad ki.

Módosítás

Amennyiben ***az értesítésben foglalt információk vagy bármely egyéb, részére nyújtott kiegészítő tájékoztatás alapján*** a Bizottságnak aggályai merülnek fel a belső határokon történő határellenőrzés tervezett visszaállításának szükségességét vagy arányosságát illetően, vagy ha úgy ítéli meg, hogy az értesítés valamely részére vonatkozóan konzultációra lenne szükség, erre vonatkozóan ***haladéktalanul*** véleményt ad ki.

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – iv pont

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 4 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben a belső határokon történő határellenőrzést már visszaállították hat hónappra, úgy a Bizottság véleményt ad ki.

Módosítás

törölve

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – v pont

2016/399/EU rendelet

27 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az (1) bekezdésben említett információk és a (4) cikkben említett bármely bizottsági vagy tagállami vélemény **a Bizottság által vezetett** konzultáció tárgyát képezi. **Adott esetben** a konzultáció magában foglalja a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítását tervező tagállam, a többi – különösen az ilyen intézkedések által érintett – tagállam és **az érintett ügynökségek** részvételével tartott együttes üléseket **is**. **Meg kell vizsgálni a tervezett intézkedések arányosságát, a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető azonosított veszélyt, valamint a tagállamok közötti kölcsönös együttműködés végrehajtásának módjait.** A belső határokon történő határellenőrzés **visszaállítását vagy meghosszabbítását tervező tagállam a határellenőrzések elvégzésekor a lehető legnagyobb mértékben figyelembe veszi a konzultáció eredményeit.**

Módosítás

Az (1) **és az (1b)** bekezdésben említett információk és a (4) cikkben említett bármely bizottsági vagy tagállami vélemény konzultáció tárgyát képezi. A konzultáció magában foglalja a **következőket:**

i. a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítását tervező tagállam, a többi – különösen az ilyen intézkedések által érintett – tagállam **és a Bizottság** részvételével tartott együttes

üléseket, *amelyeket a célból tartanak, hogy adott esetben megszervezzék a tagállamok közötti kölcsönös együttműködést, valamint megvizsgálják, hogy az intézkedések, többek között valamennyi lehetséges alternatív intézkedés, arányban állnak-e a határellenőrzés visszaállítására okot adó eseményekkel és a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető veszéllyel;*

ii. adott esetben a Bizottság által végrehajtott előzetes bejelentés nélküli helyszíni vizsgálatokat az érintett belső határokon, és adott esetben a tagállam, az Ügynökség, az Europol vagy bármely más érintett uniós szerv, hivatal vagy ügynökség szakértőinek támogatásával, a szóban forgó belső határokon történő határellenőrzések hatékonyságának és ezen rendeletnek való megfelelésének értékelése céljából; az említett előzetes bejelentés nélküli helyszíni vizsgálatokról szóló jelentéseket továbbítani kell az Európai Parlamentnek.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

2016/399/EU rendelet

27a cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Külön eljárás, amennyiben a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető komoly veszély meghaladja **az egy évet**.

Módosítás

Külön eljárás, amennyiben a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető komoly veszély meghaladja **a hat hónapot**

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

2016/399/EU rendelet

27a cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kivételes **esetekben**, amennyiben a

Módosítás

(1) Kivételes **körülmények esetén**,

tagállam a 25. cikk (4) **bekezdésének első mondatában** említett időszakot meghaladóan szembesül a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető ugyanazon komoly veszéllyel, és amennyiben arányos rendkívüli nemzeti intézkedéseket is hozott a területen belül e veszély kezelése érdekében, úgy az említett veszély kezelése érdekében ideiglenesen visszaállított határellenőrzés e cikkel összhangban tovább meghosszabbítható.

amennyiben a tagállam a 27. cikk (1a) **bekezdésében** említett időszakot meghaladóan szembesül a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető ugyanazon komoly veszéllyel, és amennyiben arányos rendkívüli nemzeti intézkedéseket is hozott a területen belül e veszély kezelése érdekében, úgy az említett veszély kezelése érdekében ideiglenesen visszaállított határellenőrzés e cikkel összhangban tovább meghosszabbítható.

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

2016/399/EU rendelet

27a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A 25. cikk (4) **bekezdésének első mondatában** említett időszak lejáratát megelőzően legalább **hat** héttel a tagállam értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot, hogy az e cikkben foglalt külön eljárással összhangban további meghosszabbítást kíván végezni. A bejelentés tartalmazza a 27. cikk (1) **bekezdésének a)–e) pontjában** előírt **információkat**. A 27. cikk (2) és (3) **bekezdése alkalmazandó**.

Módosítás

(2) A 27. cikk (1a) **bekezdésében** említett időszak lejáratát megelőzően legalább **három** héttel a tagállam értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot, hogy az e cikkben foglalt külön eljárással összhangban további meghosszabbítást kíván végezni. **Ez** a bejelentés tartalmazza a 27. cikk (1) **és (1b) bekezdésében** előírt **valamennyi információt**. A 27. cikk (2) és (3) bekezdése alkalmazandó.

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

2016/399/EU rendelet

27a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság véleményt ad ki.

Módosítás

(3) A Bizottság véleményt ad ki **arról, hogy a javasolt meghosszabbítás megfelel-e az (1) és (2) bekezdésben meghatározott követelményeknek, valamint hogy a javasolt meghosszabbítás szükséges és arányos-e. Az érintett tagállamok észrevételeket nyújthatnak be a**

Bizottságnak, mielőtt az kibocsátja véleményét.

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

2016/399/EU rendelet

27a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) *A Tanács* – a Bizottság véleményét *kellően* figyelembe *véve* – ajánlást tehet arra vonatkozóan, hogy *a* tagállam a belső *határokon* történő határellenőrzést legfeljebb hat hónapos időszakra tovább meghosszabbítsa. *Az említett időszak legfeljebb három alkalommal, további hat hónapos időszakra meghosszabbítható.* Ajánlásában a Tanács feltünteti *legalább a 27. cikk (1) bekezdése a)–e) pontjában* említett információkat. *A Tanács adott esetben meghatározza* az érintett tagállamok közötti együttműködésre vonatkozó feltételeket.

Módosítás 45 és 66

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)

2016/399/EU rendelet

28 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

(4) *A 25. cikk (4) bekezdésének sérelme nélkül* a belső határokon történő határellenőrzés visszaállításának teljes időtartama – vagyis az e cikk (1) bekezdése szerinti kezdeti időszak és az e cikk (3) bekezdése szerinti meghosszabbítások ideje összesen – nem haladhatja meg a két hónapot.

Módosítás

(4) *Miután* a Bizottság véleményét figyelembe *vette, a Tanács végső megoldásként* ajánlást tehet arra vonatkozóan, hogy *az érintett* tagállam a belső *határain* történő határellenőrzést legfeljebb hat hónapos időszakra tovább meghosszabbítsa. Ajánlásában a Tanács feltünteti a 27. cikk (1) *és (1b) bekezdésében* említett információkat *és megállapítja* az érintett tagállamok közötti együttműködésre vonatkozó feltételeket.

Módosítás

3a. A 28. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A belső határokon történő határellenőrzés visszaállításának teljes időtartama – vagyis az e cikk (1) bekezdése szerinti kezdeti időszak és az e cikk (3) bekezdése szerinti meghosszabbítások ideje összesen – nem haladhatja meg a két hónapot.”

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 b pont (új)
2016/399/EU rendelet
28a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3b. A szöveg a következő 28a. cikkel egészül ki:

„28a. cikk

Annak az időszaknak a kiszámítása, amelynek során a határellenőrzést a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető várható veszély miatt visszaállítják vagy meghosszabbítják, amennyiben a közrendet vagy a belső biztonságot fenyegető súlyos veszély időtartama meghaladja a hat hónapot, és azonnali intézkedést igénylő esetekben.

A belső határokon a határellenőrzés [e rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt történő visszaállítását vagy meghosszabbítását a 27., 27a. és 28. cikkben említett időszakok kiszámítása során figyelembe kell venni.”

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 c pont (új)
2016/399/EU rendelet
29 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3c. A 29. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A 30. cikkben említett feltételeket a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítására vagy meghosszabbítására vonatkozó valamennyi döntés e cikk szerinti mérlegelése során figyelembe kell venni.”

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 d pont (új)
2016/399/EU rendelet
29 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

(5) Ez a cikk nem érinti azokat az intézkedéseket, amelyeket a tagállamok a 25., 27. és 28. cikk alapján a közrendre vagy a belső biztonságra nézve komoly veszélyt jelentő esetekben fogadhatnak el.

Módosítás

3d. A 29. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Ez a cikk nem érinti azokat az intézkedéseket, amelyeket a tagállamok a 27., 27a. és 28. cikk alapján a közrendre vagy a belső biztonságra nézve komoly veszélyt jelentő esetekben fogadhatnak el. **Mindazonáltal, a belső határokon történő határellenőrzés e cikk szerinti visszaállításának vagy meghosszabbításának teljes időtartama nem hosszabbítható meg vagy nem kombinálható a 27., a 27a. vagy a 28. cikk alapján hozott intézkedésekkel.**”

Módosítás 69
Rendeletre irányuló javaslat
1 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. cikk

Ezt a rendeletet ... [e rendelet hatálybalépésének dátuma]-tól/-től kell alkalmazni a tagállamok által a Schengeni határellenőrzési kódex 27. cikke szerint tett értesítésekre.

A belső határokon a határellenőrzés visszaállítására vagy meghosszabbítására irányuló, folyamatban lévő értesítés szerinti, [e rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt lejáró bármely időszakot figyelembe kell venni a 28. cikk (4) bekezdésében említett időszak kiszámítása során.